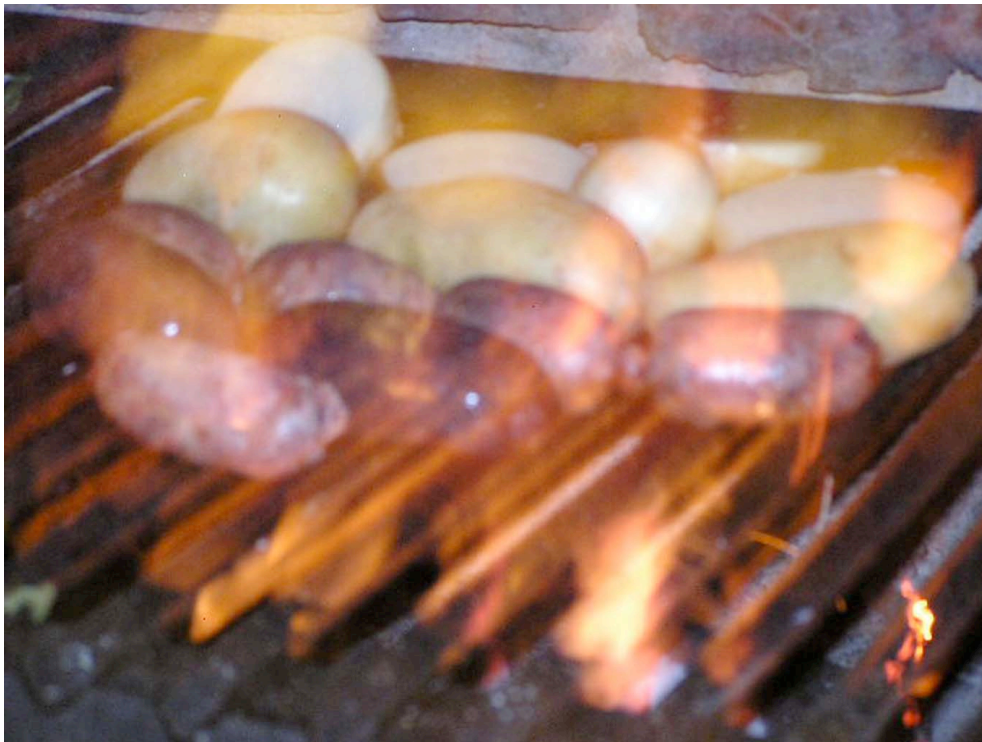


EVOLUCIONARIA REVOLUCIONARIA

~ nuestro abuelo es el demonio con cara de babuino ~



Buenos Aires, Argentina, agosto 2010, ©B y Teresa Arijón

1.

Si vas a hacer cuadros abstractos, asegúrate de que tus colores no sugieran ni adopten cualidades de cosas no abstractas, como el cielo o la hierba o el aire o la sombra (usa el negro, y si incluso esto resulta demasiado poético, prueba con cobre o aluminio).

Philip Leider

2.

Vaciadero de flores

Cañas brillantes como escorias,
Tallos como babosas,
Enteras camadas de flores arrojadas en montón,
Claveles, verbenas, cosmos,
Abono, malezas, hojas muertas,
Raíces desventradas
Con venas descoloridas
Entrelazadas como finos cabellos,
Cada masa con la forma de un tiesto,
Todo flácido
Salvo un tulipán en la cumbre,
Una cabeza jactanciosa
Sobre lo agonizante, lo recién muerto.

Theodore Roethke

3.

a) Yo no puedo decirte en qué influye el arte, ni mucho menos cómo influye; pero sí sé que a menudo el arte ha servido para juzgar a los jueces, para vengar a los inocentes, y para mostrar

al futuro lo que fue un pasado de sufrimiento, algo que no puede ser olvidado. Sé también que el poder teme al arte, cualquiera sea la forma en que se manifieste; cuando una manifestación artística corre como un rumor entre la gente acaba convirtiéndose en leyenda porque ofrece un sentimiento, una conciencia de que la vida llena de brutalidades no debe consentirse, lo que a su vez se convierte en un sentimiento que nos une; un sentimiento, al fin y al cabo, inseparable de la justicia.

b) En uno de sus libros, Milan Kundera desprecia la idea de Dios porque, asegura, ningún dios hubiera creado una vida en la que es necesario cagar. Ciertamente, lo que dice Kundera es mucho más que una broma o que un sarcasmo. Expresa una afrenta profunda. Y como una afrenta tal, deviene en típicamente elitista. Convierte una repugnancia natural en una convulsión moral. Las élites suelen hacer eso. La valentía, por ejemplo, es una cualidad que todo el mundo admira. Pero únicamente las élites condenan la cobardía como la mayor vileza. Los desposeídos, por el contrario, saben bien que, bajo determinadas circunstancias, todo el mundo puede ser cobarde.

c) El amor, solía decir mi madre, es lo único que realmente importa en esta vida. El amor de verdad, añadía como si temiese no haberse explicado bien. Pero, al margen de algo tan sencillo, pocas cosas más escuché que añadiera alguna vez a lo ya dicho.

John Berger

4.

En poesía, ponerle peros a la originalidad es ponerle peros a la poesía misma, ya que la originalidad es inherente a ella. Renard escribió de Rostand que uno de sus libros era “jeune, surprenant, émouvant et joli”. Lo original es lo *surprenant*, incluso lo *émouvant*.

Wallace Stevens

5.

Dame rosas y lirios,
dame flores, muchas flores,
flores cualesquiera, siempre que sean muchas...
No, ni siquiera muchas flores; háblame apenas
de darme muchas flores.
Ni eso... Sólo escúchame pacientemente cuando te pido
que me des flores...
Que sean esas las flores que me des...

Álvaro de Campos

DATA

FOTO TAPA: EBX

1. Philip Leider, "Literalism and Abstraction: Frank Stella's Retrospective at the Modern" (1970), en *La invención del color*, de Philip Ball, Madrid, 2006. Trad. J. A. Vitier.
2. Theodore Roethke (1953), en *Poemas*, Buenos Aires, 1979. Trad. Alberto Girri.
3. John Berger, en *Siempre bienvenidos*. Madrid, 2004. Trad. José Luis Moreno Ruiz.
4. Wallace Stevens (1932), en *Sur Plusieurs Beaux Sujets*, Valencia, 1998. Trad. Laura Romero Chust y Jorge Gimeno.
5. Álvaro de Campos (Fernando Pessoa), poema sin atribución ni fecha. Trad. T.A.